

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ОБРАЗОВАНИЮ
МИНИСТЕРСТВА ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ГОУ ВПО «ТВЕРСКОЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

На правах рукописи

МУРАНОВА
Светлана Алексеевна

ЖАНР ВОИНСКОГО УСТАВА
В КОММУНИКАТИВНО-ПРАГМАТИЧЕСКОМ АСПЕКТЕ

10.02.01 – русский язык

Диссертация на соискание ученой степени
кандидата филологических наук

Научный руководитель –
доктор филологических наук,
профессор,
Заслуженный деятель науки РФ
Формановская Н.И.

Тверь
2008

СОДЕЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ.....	5
Глава I. ВОИНСКИЙ УСТАВ В ПРАГМАТИЧЕСКОМ ПРОСТРАНСТВЕ ВОЕННОГО ДЕЛОВОГО ОБЩЕНИЯ.....	11
1.1. «Общевоинские уставы Вооруженных Сил Российской Федерации» – речевой жанр официально-делового стиля речи.....	11
1.1.1. К истории воинских уставов.....	11
1.1.2. Речевой жанр как объект лингвистического исследования.....	14
1.1.3. Речевой жанр и языковой стиль.....	23
1.1.4. Характеристика официально-делового стиля речи русского литературного языка.....	28
1.1.5. «Общевоинские уставы ВС РФ» как речевой жанр официально-делового стиля речи.....	30
1.2. Модальная тональность текста «Общевоинских уставов ВС РФ»....	36
1.2.1. Категория модальности как объект лингвистического исследования.....	36
1.2.2. Языковое выражение модальности.....	44
1.2.3. Модальная тональность текста «Общевоинских уставов ВС РФ»	47
1.3. Адресант и адресат в прагматическом пространстве «Общевоинских уставов ВС РФ».....	57
1.3.1. Проблема адресанта и адресата в научно-исследовательской литературе.....	57
1.3.2. Адресант и адресат в прагматическом пространстве воинских уставов.....	66
Выводы к главе I.....	73
Глава II. РЕЧЕВЫЕ ИНТЕНЦИИ, ОРГАНИЗУЮЩИЕ ПРАГМАТИЧЕСКОЕ ПРОСТРАНСТВО «ОБЩЕВОИНСКИХ УСТАВОВ ВС РФ».....	75
2.1. Роль речевых интенций в организации текста «Общевоинских уставов ВС РФ»	75
2.1.1. Понятие речевой интенции.....	75

2.1.2. Способы выражения интенций.....	79
2.1.3. Особенности интенциональной организации прагматического пространства «Общевоинских уставов ВС РФ».....	88
2.2. Невербальные средства делового общения военнослужащих.....	93
2.2.1. К истории изучения невербальных средств общения.....	93
2.2.2. Невербальные средства, описанные в прагматическом пространстве «Общевоинских уставов ВС РФ».....	98
2.3. Специфика этикета военнослужащих в прагматическом пространстве устава.....	105
2.3.1. Этикет как объект лингвистического исследования.....	105
2.3.2. Этикет военнослужащих в прагматическом пространстве «Общевоинских уставов ВС РФ».....	113
Выводы к главе II.....	119
ЗАКЛЮЧЕНИЕ.....	122
СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ.....	126

ВВЕДЕНИЕ

Данное диссертационное исследование посвящено анализу воинского устава с позиций коммуникативно-прагматического подхода.

Впервые в поле зрения лингвистического анализа попадают воинские уставы, которые представляют собой целостный многоаспектный текст в письменной форме. Подход к анализу такого текста с коммуникативно-прагматических позиций может дать основания для квалификации текста устава как особого речевого жанра официально-делового стиля речи; определения основной модальности данного текста, а также ее обертонов; описания автора и адресата исследуемого текста и их коммуникативных отношений; выявления речевых интенций, организующих прагматическое поле текста.

В работе рассматривается текст «Общевоинских уставов ВС РФ» как речевой жанр официально-делового стиля речи.

Коммуникативный подход раскрывает такие свойства языковых единиц, которые проявляются в общении [Формановская 2002: 3 – 7]. Именно здесь актуализируются интенциональные, социальные и другие сугубо коммуникативные смыслы.

Прагматический подход предполагает учет того значимого компонента языковых единиц, который связан с человеком, использующим язык как орудие общения и делающим свой выбор для достижения поставленных целей.

Рассмотрение и описание явлений языка как инструмента достижения коммуникативных целей говорящего/пишущего представляется актуальным для повышения эффективности взаимопонимания при общении.

В лингвистических, культурологических и близких к ним по направлению изданиях постоянно появляются новые работы о речевых жанрах, к изучению жанров речи обращается все большее число ученых

(Г.И. Богин, В.Е. Гольдин, В.В. Дементьев и др.). Исследование речевых жанров соответствует общей направленности современного языкоznания на анализ речи в pragматическом аспекте, на поиск связей между строением речевых произведений и компонентами ситуации общения, включая в число последних прежде всего субъекты коммуникативной ситуации, отношения между ними, их знания и интенции.

В настоящее время выделяется несколько подходов к проблеме речевых жанров, осуществляемых в современной отечественной русистике [Шмелева 1997: 88-99]: лексический (предполагает обращение к именам жанров, толкованию их семантики), стилистический (предполагает анализ текстов в аспекте их жанровой природы, включая композицию, отбор специфической лексики и т.п.), речеведческий (обращен к речевому жанру как феномену речи и «двигается» от автора, его замыслов и предварительных условий общения к способам языкового воплощения речевого жанра, в которых закодирована вся необходимая для успешного общения информация).

В настоящее время не существует удовлетворительной типологии речевых жанров. Во многом это объясняется объективной сложностью рассматриваемого явления, однако главная трудность заключается в поиске адекватного основания классификации.

Речевой жанр характеризуется триединством тематического содержания, стиля и композиции высказываний. Порождение речевого жанра (по М.М. Бахтину) происходит так: вначале появляется замысел, который определяет, с одной стороны, предмет речи, предметно-смысловую исчерпанность и сочетается с предметом речи как субъективный момент высказывания с объективным в неразрывное единство, являющееся темой речевого жанра. С другой стороны, замысел определяет выбор жанровой формы. Затем происходит обратное влияние: замысел корректируется избранным жанром. В результате этого взаимного влияния складываются стиль и композиция.

Органическая связь стиля с жанром раскрывается на проблеме языковых, или функциональных стилей. По существу, функциональные стили есть не что иное, как жанровые стили определенных сфер человеческой деятельности и общения. В каждой сфере применяются свои жанры, отвечающие специфическим условиям данной сферы; этим жанрам и соответствуют определенные стили. Определенная функция (научная, публицистическая, деловая и т.д.) и специфические для каждой сферы условия речевого общения порождают определенные жанры, то есть определенные, относительно устойчивые тематические, композиционные и стилистические типы высказываний. Стиль неразрывно связан с определенными тематическими единствами и композиционными единствами: с определенными типами построения целого, типами его завершения, типами отношения говорящего к другим участникам общения (к слушателям или читателям, партнерам, к чужой речи и т.п.). Стиль входит как элемент в жанровое единство высказывания.

Воинский устав является жанром военной официально-деловой речи, который подчиняется всем законам составления организационно-деловых документов. Информационная модель устава строится на основании строго разграничения коммуникативных функций, свойственных для каждого коммуникативного блока. Информация подается циклично. Заглавие является пропозицией самого верхнего уровня. В нем в наиболее обобщенном виде содержится тема текста, которая содержит локальную, объектную или квалитативную сему. Основной корпус текста представлен в виде отдельных статей, в которых эксплицируется сфера предметной деятельности или социальных отношений, регламентируемых уставом.

Данная работа входит в общую проблематику современной коммуникативной лингвистики, исследующей коммуникативные процессы в антропоцентрической парадигме языкоznания.

ОБЪЕКТОМ исследования является прагматическое пространство «Общевоинских уставов ВС РФ».

ПРЕДМЕТОМ исследования являются жанровые признаки устава, его модальность, статус и социальные роли автора и адресата, интенции, организующие данный текст, а также невербальные средства и этикет делового общения военнослужащих, нашедшие свое отражение в тексте устава.

НАУЧНАЯ НОВИЗНА РАБОТЫ заключается в обращении коммуникативно-прагматических принципов к тексту военного делового документа, что позволит раскрыть смысловую природу фрагментов устава с позиций интенциональных значений и смыслов.

ЦЕЛЬ диссертации состоит в коммуникативно-прагматическом описании жанра воинского устава.

Для достижения поставленной цели решаются следующие ЗАДАЧИ:

- 1) показать, что воинский устав – это особый речевой жанр официально-делового стиля речи;
- 2) выявить общую модальную тональность текста уставов и определить ее разновидности;
- 3) описать статус и социальные роли адресанта и адресата данного текста;
- 4) определить интенции, организующие прагматическое пространство устава;
- 5) описать невербальные средства и этикет делового общения военнослужащих, зафиксированные в тексте устава.

МЕТОДЫ ИССЛЕДОВАНИЯ: метод сплошной выборки, метод компонентного анализа, социолингвистический анализ ролевых компонентов взаимодействий коммуникантов, прагмалингвистический метод исследования текстов устава.

МАТЕРИАЛОМ ИССЛЕДОВАНИЯ послужили тексты «Общевоинских уставов ВС РФ», а именно: «Устав внутренней службы», «Устав гарнизонной и караульной служб», «Дисциплинарный устав», «Строевой устав».

ТЕОРЕТИЧЕСКАЯ ЗНАЧИМОСТЬ РАБОТЫ заключается в том, что

текст устава как письменный монологический тип речи подвергнут анализу с коммуникативно-прагматической точки зрения, что дало возможность выявить прагматическое пространство смысловых посылов обобщенного автора обобщенному нижестоящему адресату; выявлены речевые интенции, организующие значение и смыслы фрагментов устава и те языковые/речевые средства, с помощью которых выражаются интенции; описана общая модальность исследуемого текста и выделены ее обертоны; охарактеризованы основные невербальные средства общения военнослужащих и элементы их делового этикета, нашедшие свое отражение в уставе.

ПРАКТИЧЕСКАЯ ЗНАЧИМОСТЬ ИССЛЕДОВАНИЯ состоит в том, что результаты исследования могут быть использованы при разработке учебных курсов по стилистике современного русского языка, культуре речи, прагмалингвистике. Особенno актуальным может быть использование результатов настоящего исследования в военных учебных заведениях, при обучении русскому языку как иностранному и неродному.

На защиту выносятся следующие *положения*:

- 1) текст воинского устава как жанра официально-делового стиля имеет ряд характерных черт, позволяющих считать устав особым типом официально-делового документа;
- 2) текст «Общевоинских уставов ВС РФ» как особый жанр отличается специфической языковой модальностью;
- 3) в тексте воинских уставов ярко проявляются социально-коммуникативные отношения обобщенного автора к адресату: коллективный автор, который находится по отношению к адресату в позиции непререкаемого авторитета (вышестоящий, официальный, «чужой»); массовый, прогнозируемый и адресат, главной чертой которого является его постоянная активная ответная позиция по отношению к каждому положению данного текста (нижестоящий, официальный, «чужой»);
- 4) прагматическое поле текста устава организуется рядом интенций

(инструкция, требование, приказ, рекомендация, предписание, обещание, угроза), которые характеризуются как открытые, практические, либо нейтральные по отношению к адресату, либо выражающие речевое действие в пользу/против адресата.

АПРОБАЦИЯ РАБОТЫ. Основные положения диссертации и результаты исследования обсуждались на заседаниях кафедр русского языка Твер. гос. ун-т и ВА ВКО, были представлены на XVIII, XX Тверских межвузовских конференциях ученых-филологов (Тверь 2004, 2006), первой международной научной конференции «Межкультурная коммуникация в современном славянском мире» (Тверь 2005), международной научно-практической конференции «Языковая личность в дискурсе: Полифония структур и культур» (Тверь, 2005), международном семинаре «Актуальные проблемы преподавания РКИ в условиях интернационализации в образовании» (Тверь 2006), международной научной конференции «Дни славянской письменности и культуры» (Тверь 2007), международной научно-практической конференции «Актуальные проблемы преподавания русского языка как иностранного. Новое время – новое видение» (Тверь 2007), а также в научно-методических материалах ВА ВКО (Тверь 2003, 2004, 2006), сборнике научных трудов студентов и аспирантов Твер. гос. ун-т (Тверь 2005).

СТРУКТУРА РАБОТЫ. Диссертационное исследование состоит из введения, двух глав, заключения и списка использованной литературы.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. Андреева Г.М. Социальная психология: Учебник для высших учебных заведений. – М.: Аспект Пресс, 2003. – 376 с.
2. Арутюнова Н.Д. Диалогическая модальность и явления цитации // Человеческий фактор в языке: Коммуникация, модальность, дейксис. – М.: Наука, 1992. – С. 17-35.
3. Арутюнова Н.Д. Жанры общения // Человеческий фактор в языке. Коммуникация, модальность, дейксис. – М.: Наука, 1992. С. 35-44.
4. Арутюнова Н.Д. Предложение и его смысл (логико-семантические проблемы): Монография. – М.: Изд-во УРСС, 2002. – 383 с.
5. Апресян Ю.Д. Перформативы в грамматике и словаре // Изв. АН СССР. Сер. лит. и яз. – 1986. – Т. 45. – № 3. – С.208 – 224.
6. Балакай А.Г. Словарь русского речевого этикета. – М.: Изд-во МГУ, 2001. – 888 с.
7. Балли Ш. Общая лингвистика и вопросы французского языка. – М.: Изд-ва АН СССР, 1955. – 278 с.
8. Балли Ш. Французская стилистика. – М.: Наука, 1961. – 144 с.
9. Баранов А.Г. Когниотипичность текста. К проблеме уровней абстракции текстовой деятельности // Жанры речи: Сборник научных статей. – Саратов: Изд-во ГосУНЦ «Колледж», 1997. – Вып. 1. – С. 4 – 12.
10. Баранов А.Н. Социальный статус человека в лингвистическом аспекте // «Я», «субъект», «индивиду» в парадигмах современного языкознания. – М.: Изд-во МГУ, 1992. – С. 5 – 11.
11. Багдасарян Т.О. Тональность как компонент модели речевого жанра // Жанры речи: Сборник научных трудов. – Саратов: Изд-во Саратовского гос. ун-та им. Н.Г. Чернышевского, 2002. – Вып. 3. – С. 240 – 259.

12. Бахтин М.М. Эстетика словесного творчества. – М.: Искусство, 1986. – 264 с.
13. Белл Р. Социолингвистика. – М.: Наука, 1980. – 298 с.
14. Беляева Е.И. Функционально-семантические поля модальности в английском и русском языках. – Воронеж: Воронежский гос.ун-т, 1985. – 146 с.
15. Бескровный Л.Г. Очерки по источниковедению военной истории России. – М.: АН СССР, 1957. – 142 с.
16. Богданов В.В. Иллокутивная функция высказывания и перформативный глагол // Содержательные аспекты предложения и текста: Межвузовский тематический сборник. – Калинин: Калининский гос. ун-т, 1983. – С. 27 – 38.
17. Богданов В.В. Перформативное предложение и его парадигмы // Прагматические и семантические аспекты синтаксиса: Сборник научных трудов. – Калинин: КГУ, 1985. – С. 18 – 28.
18. Богданов В.В. Контекстуализация предложения // Предложение и текст: семантика, прагматика и синтаксис. – Л.: Изд-во Ленингр. ун-та, 1988. – С. 4 – 18.
19. Богданов В.В. Функции вербальных и невербальных компонентов в речевом общении // Языковое общение: Единицы и регулятивы: Межвузовский сборник научных трудов. – Калинин: Калинин. гос. ун-т, 1987. – С. 18 – 25.
20. Богданов В.В. Речевое общение: Прагматические и семантические аспекты: Учебное пособие. – Л.: Изд-во Ленингр. ун-та, 1990. – 87 с.
21. Богданов В.В. Текст и текстовое общение: Учебное пособие. – СПб.: Санкт-Петербург. Гос. ун-т, 1993. – 67 с.
22. Богин Г.Н. Речевой жанр как средство индивидуации // Жанры речи: Сборник научных статей. – Саратов: Изд-во ГосУНЦ «Колледж», 1997. – Вып. 1. – С.12 – 22.

23. Бондарко А.В. Функциональная грамматика. – Л.: ЛГУ, 1984. – 224 с.
24. Бондарко А.В. Принципы функциональной грамматики и аспектологии. – М.: Наука, 2001. – 98 с.
25. Бондарко А.В. Теория значения в системе функциональной грамматики: на материале русского языка. – М.: МГУ, 2002. – 176 с.
26. Борисова И.Н. Нarrатив как диалогический жанр // Жанры речи: Сборник научных статей. – Саратов: Изд-во ГосУНЦ «Колледж», 2002. – Вып. 3. – С. 245 – 262.
27. Валеева Д.Л. Когнитивный и коммуникативный аспекты развёртывания семантики глаголов в тексте // Коммуникативно-функциональное описание языка: Сборник научных статей. – Уфа: Изд-во Башкирского гос. ун-та, 2000. – С. 38 – 41.
28. Васильева А.Н. О целостном комплексе стилеопределяющих факторов на уровне макростилей // Функциональная стилистика: теория стилей и их языковая реализация: Межвузовский сборник научных трудов. – Пермь, 1986. – С. 23 – 37.
29. Ваулина С.С. Языковая модальность как функционально-семантическая категория (диахронический аспект). – Калининград: Калининградский гос.ун-т, 1993. – 112 с.
30. Вежбицкая А. Речевые акты // Новое в зарубежной лингвистике: Сборник статей: Лингвистическая прагматика. – М.: Изд-во «Прогресс», 1985. – Вып. 16. – С. 251 – 276.
31. Вежбицкая А. Речевые жанры // Жанры речи: Сборник научных статей. – Саратов: Изд-во ГосУНЦ «Колледж», 1997. – Вып. 1. – С.99 – 112.
32. Вежбицкая А., Годдард К. Дискурс и культура // Жанры речи: Сб. научных статей. Саратов: Изд-во ГосУНЦ «Колледж», 2002. – Вып. 3. – С. 118 – 157.

33. Верещагин В.Г., Костомаров В.Г. Язык и культура. Лингвострановедение в преподавании русского языка как иностранного. – М.: Изд-во «Русский язык», 1990. – 108 с.
34. Винокур Т.Г. Говорящий и слушающий. Варианты речевого поведения. – М.: Наука, 1993. – 171 с.
35. Винокур Т.Г. Информативная и фатическая речь как обнаружение разных коммуникативных намерений говорящего и слушающего // Русский язык в его функционировании: Коммуникативно-прагматический аспект. – М.: Наука, 1993. – С. 5 – 28.
36. Виноградов В.В. Современный русский язык. Вып.1-2. – М.: Учпедгиз, 1938. – 158 с.
37. Виноградов В.В. Русский язык. Грамматическое учение о слове. – М.: Учпедгиз, 1947. – 190 с.
38. Виноградов В.В. О категории модальности и модальных словах в русском языке // Труды Ин-та русского языка. – М.: Изд-во ин-та русского языка, 1950. Т.2. – С. 5 – 16.
39. Виноградов В.В. Итоги обсуждения вопросов стилистики // Вопросы языкознания. – 1955. – №1. – С. 71 – 76.
40. Виноградов В.В. О категории модальности и модальных словах в русском языке // Избранные труды: Исследования по русской грамматике. – М.: Наука, 1975. – С. 25 – 39.
41. Вольф Е.М. Функциональная семантика оценки. – М.: Наука, 1985. – 112 с.
42. Гельгардт Р.Р. Рассуждения о диалогах и монологах // Доклады Лингвистического общества. Вып.1. – Калинин: Калининский гос. ун-т, 1971. – С. 9 – 17.
43. Глаголев Н.В. Неязыковые компоненты речевого общения // Виды и функции речевой деятельности. – М.: МГУ, 1977. – С. 38 – 46.

44. Головинская М.Я. Семантика глаголов речи с точки зрения теории речевых актов // Русский язык в его функционировании: Коммуникативно-прагматический аспект. – М.: Наука, 1993. – С. 192 – 217.
45. Гольдин В.Е. К проблеме системного представления функций языка // Язык и общество. Отражение социальных процессов в лексике. – Саратов: Саратовский гос. ун-т, 1986. – С. 45 – 58.
46. Гольдин В.Е. Имена речевых событий, поступков и жанры русской речи // Жанры речи: Сборник научных статей. – Саратов: Изд-во ГосУНЦ «Колледж», 1997. – Вып. 1. – С. 23 – 34.
47. Гольдин В.Е. Проблемы жанроведения // Жанры речи: Сборник научных статей. – Саратов: Изд-во ГосУНЦ «Колледж», 1999. – Вып. 2. – С. 4 – 7.
48. Горелов И.Н. О некоторых «неязыковых» характеристиках диалогических текстов // Теория и практика лингвистического описания разговорной речи. – Горький: Изд-во горьковского гос. ун-та. – Вып. 4. – 1973. – С. 9 – 14.
49. Грайс Г.П. Логика и речевое общение // Новое в зарубежной лингвистике: Сб. статей: Лингвистическая прагматика. – М.: Изд-во «Прогресс», 1985. – Вып. 16. – С. 217 – 238.
50. Грамматика русского языка. Т.2. Синтаксис. Ч.1. – М.: Изд-во АН СССР, 1954. – 488 с.
51. Грамматика современного русского литературного языка. – М.: Наука, 1970. – 520 с.
52. Граудина Л.И., Кочеткова Г.И. Русская риторика и культура речи. – М.: Высшая школа, 2001. – 366 с.
53. Григорьева С.А. Словарь языка русских жестов. – М.: Вена, 2001. – 278 с.
54. Груздев Б.П., Кадюк В.К. Обсуждаем Боевой устав // Военная мысль. – 2002. – №5. – С. 45 – 48.

55. Гумбольдт В. фон. О различии организмов человеческого языка и о влиянии этого различия на умственное развитие человечества. – СПб., 1859. – 234 с.
56. Гумбольдт В. фон. Избранные труды по языкознанию. – М.: Прогресс, 1984. – Т. 1. – 298 с.
57. Данилов С.Ю. О канонах внутрижанровой интеракции (на материале речевого жанра «проработка») // Жанры речи: Сборник научных статей. – Саратов: Изд-во ГосУНЦ «Колледж», 2002. – Вып. 3. – С. 214 – 226.
58. Дейк Т. А. ван. Вопросы прагматики текста // Новое в зарубежной лингвистике: Лингвистика текста. – М.: Изд-во «Прогресс», 1978. – Вып. 8. – С. 259 – 337.
59. Дементьев В.В. Фатические и информативные коммуникативные замыслы и коммуникативные интенции: проблемы коммуникативной компетенции и типология речевых жанров // Жанры речи: Сборник научных статей. – Саратов: Изд-во ГосУНЦ «Колледж», 1997. – Вып.2. – С. 34 – 44.
60. Дементьев В.В. Вторичные речевые жанры: онтология непрямой коммуникации // Жанры речи: Сборник научных статей. – Саратов: Изд-во Гос УНЦ «Колледж», 1999. – Вып. 2. – С. 31 – 46.
61. Долинин К.А. Интерпретация текста: Учебное пособие. – М.: Изд-во «Просвещение», 1985. – 288 с.
62. Долинин К.А. Речевые жанры как средство организации социального взаимодействия // Жанры речи: Сборник научных статей. – Саратов: Изд-во ГосУНЦ «Колледж», 1999. – Вып. 2. – С. 7 – 13.
63. Дубровская О.Н. Сложные речевые события и речевые жанры // Жанры речи: Сборник научных статей. – Саратов: Изд-во ГосУНЦ «Колледж», 1999. – С. 97 – 103.

64. Дымарский М.Я. Проблемы текстообразования и художественный текст. – СПб.: Изд-во СПбГУ, 1999. – 98 с.
65. Есперсен Отто. Философия грамматики. Пер. с англ. – М.: МГУ, 1968.
66. Забавников Б.Н. К проблеме структурирования речевого акта (речевого действия) // Вопросы языкознания. – 1984. – № 6. – С. 119 – 127.
67. Захарова Е.П. Коммуникативная норма и речевые жанры // Жанры речи: Сборник научных статей. – Саратов: Изд-во ГосУНЦ «Колледж», 1999. – С. 76 – 81.
68. Золотова Г.А. О модальности предложения в русском языке // Филологические науки. – 1962. – № 4. – С. 23 – 31.
69. Золотова Г.А. Очерк функционального синтаксиса русского языка. – М.: Наука, 1973. – 236 с.
70. Золотова Г.А. Коммуникативные аспекты русского синтаксиса. – М.: Наука, 1982. – 198 с.
71. Золотова Г.А. О принципах классификации простого предложения // Актуальные проблемы русского синтаксиса. – М.: Изд-во МГУ, 1984. – С. 5 – 12.
72. Иванова В.И. Предложение, высказывание: системно-функциональный аспект: Автореф. дис. ... д-ра филол. наук. – Тверь: Твер. гос. ун-т, 2001. – 40 с.
73. Капанадзе Л.А. Семейный диалог и семейные номинации // Язык и личность. – М.: МГУ, 1989. – С. 45 – 49.
74. Карасик В.И. Язык социального статуса. – М.: Гнозис, 2002. – 158 с.
75. Караулов Ю.Н. Русский язык и языковая личность. – М.: Наука, 1987. – 138 с.
76. Кедрова Е.Я. Роль описаний индивидуальных жестов в характеристике персонажей // Язык и стиль А.П.Чехова. – Ростов-на-Дону, 1986. – С. 28 – 38.

77. Киселева Л.А. Вопросы теории речевого воздействия. – Л.: ЛГУ, 1978. – 124 с.
78. Кожевникова К. Об аспектах связности в тексте как целом // Синтаксис текста. – М.: МГУ, 1979. – С. 13 – 19.
79. Кожин А.Н., Крылова О.А., Одинцов В.В. Функциональные типы русской речи. – М. Высшая школа, 1982. – 324 с.
80. Кожина М.Н. К основаниям функциональной стилистики. – Пермь: Пермский гос. ун-т, 1968. – 276 с.
81. Кожина М.Н. О речевой системности научного стиля сравнительно с некоторыми другими. – Пермь: Пермский гос. ун-т, 1972. – 198 с.
82. Кожина М.Н. Стилистика русского языка. – М.: Наука, 1993. – 302 с.
83. Колобкова Л.В. Средства выражения модального значения волеизъявления в русском языке XVII – начала XVIII веков: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Тверь: ТВЕР. ГОС. УН-Т, 1995. – 18 с.
84. Колшанский Г.В. Паралингвистика. – М.: Наука, 1974. – 80 с.
85. Комина Н.А. Текстообразующая роль коммуникативной интенции // Содержательные аспекты предложения и текста: Межвузовский тематический сборник. – Калинин: Изд-во Калининского гос. ун-та, 1983. – С. 122 – 128.
86. Кон И.С. Социология личности. – М.: Политиздат, 1967. – 60 с.
87. Кондаков Н.И. Логический словарь-справочник. – М.: Наука, 1975. – 146 с.
88. Кочеткова О.Л. Средства выражения модальных значений возможности и необходимости в русском языке второй половины XVII – начала XVIII века: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Тверь: ТВЕР. ГОС. УН-Т, 1998. – 18 с.
89. Красовский Ю.Д. Руководитель трудового коллектива. – М.: Советская Россия, 1987. – 56 с.

90. Крижан Э., Орлик Ю. Как себя вести. – Братислава, 1968. – 256 с.
91. Крысин Л.П. Социолингвистические аспекты изучения современного русского языка. – М.: Наука, 1989. – 199 с.
92. Кубрякова Е.С. Актуальные проблемы современной семантики. – М.: Наука, 1984. – 98 с.
93. Кукса И.Ю. Средства выражения побудительной модальности в древнерусском языке XI-XIV веков: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Тверь: ТВЕР. ГОС. УН-Т, 1998. – 18 с.
94. Левицкий Ю.А. Параметры текстообразования // Теория текста: лингвистический и стилистический аспекты. – Екатеринбург: Изд-во Екатеринбургского гос ун-та, 1992. – С. 21 – 27.
95. Леонтьев А.Н. Деятельность. Сознание. Личность. – М.: Политиздат, 1975. – 274 с.
96. Лингвистический энциклопедический словарь. – М.: Наука, 1990. – 766 с.
97. Лотман Ю.М. Структура художественного текста. – М.: Наука, 1970. – 428 с.
98. Ляпон М.В. Модальность // Лингвистический энциклопедический словарь. – М.; Наука 1990. – С. 76 – 94.
99. Макаров М.Л. Интерпретативный анализ дискурса в малой группе. – Тверь: Твер. гос. ун-т, 1998. – 199 с.
100. Макаров М.Л. Основы теории дискурса. – М.: Изд-во «Гнозис», 2003. – 276 с.
101. Мещанинов И.И. Понятийные категории и грамматические понятия // Вестник МГУ. – 1946. – № 1. – С. 56 – 75.
102. Мещанинов И.И. Члены предложения и части речи. – М.: Изд-во АН СССР, 1945. – 114 с.
103. Николаева Т.М., Успенский Б.А. Языкознание и паралингвистика // Лингвистические исследования по общей и славянской типологии. – М.: МГУ, 1966. – С. 34 – 44.

104. Общевоинские уставы Вооруженных Сил Российской Федерации.
– М.: Военное издательство, 1994. – 526 с.
105. Ожегов С.И., Шведова Н.Ю. Токовый словарь русского языка. –
М.: АЗЪ, 1996. – 928 с.
106. Орлова Н.В. Жанры разговорной речи и их «стилистическая
обработка»: К вопросу о соотношении стиля и жанра // Жанры речи:
Сборник научных статей. – Саратов: Изд-во ГосУНЦ «Колледж»,
1997. – Вып. 1. – С. 51 – 56.
107. Орлова Н.В. Коммуникативная ситуация – речевой жанр –
языковая личность (на материале «Книги отзывов и предложений») //
Жанры речи: Сборник научных статей. – Саратов: Изд-во ГосУНЦ
«Колледж», 1999. – С. 227 – 336.
108. Остин Дж. Л. Слово как действие // Новое в зарубежной
лингвистике: Сборник статей: Теория речевых актов. – М.: Изд-во
«Прогресс», 1986. – Вып. 17. – С. 22 – 131.
109. Падучева Е.В. Высказывание и его соотнесенность с
действительностью (Референциальные аспекты семантики
местоимений). – М.: Наука, 1985. – 226 с.
110. Падучева Е.В. Семантические исследования (Семантика времени и
вида в русском языке; Семантика нарратива). – М.: Школа «Языки
русской культуры», 1996. – 464 с.
111. Панфилов В.З. Взаимоотношение языка и мышления. – М.: Наука,
1971. – 242 с.
112. Петров Н.Е. О содержании и объеме языковой модальности. –
Новосибирск: Наука, 1982. – 236 с.
113. Поспелов Г.Н. Проблемы литературного стиля. – М.: Наука, 1970.
– 194 с.
114. Почепцов Г.Г. Фатическая метакоммуникация // Семантика и
прагматика синтаксических единств: Межвузовский тематический
сборник. – Калинин: КГУ, 1981. – С. 52 – 60.

115. Почепцов Г.Г. Слушатель и его роль в актах речевого общения // Языковое общение: Единицы и регулятивы: Межвузовский сборник научных трудов. – Калинин: Калинин. гос. ун-т, 1987. – С. 26 – 37.
116. Почепцов О.Г. Теория коммуникации. – М.: Наука, 2003. – 256 с.
117. Прохоров Ю.Е. Действительность. Текст. Дискурс. РКИ. – М.: Изд-во Гос. ИРЯ им. А.С. Пушкина, 2003. – С. 9 – 161.
118. Прохоров Ю.Е. Действительность. Текст. Дискурс: Учебное пособие. – М.: Изд-во «Флинта», «Наука», 2004. – 144 с.
119. Романов А.А. Коммуникативное рассогласование как разновидность pragматического непонимания в диалоге // Понимание и рефлексия: Материалы I и II Тверских герменевтических конференций. – Тверь: Твер. гос. ун-т, 1992. – Ч. 1. – С. 44 – 48.
120. Романов А.А. Говорящий лидер в диалогической модели диалога // Динамическая лингвистика: Тезисы докладов международного семинара-совещания. – Краснодар: КГУ, 1995. – С. 23 – 26.
121. Романов А.А. Грамматика деловых бесед. – Тверь: Твер. гос. ун-т, 1995. – 239 с.
122. Романов А.А., Сорокин Ю.А. Соматикон: Аспекты невербальной семиотики. – М.: ИЯ РАН, Твер. гос. ун-т, 2004. – 253 с.
123. Руберт И.Б. Прагматические и структурно-семантические характеристики нормативных документов деловой документации // Текст. – Дискурс. – Стиль. Коммуникации в экономике: Сборник научных статей. – СПб.: Изд-во СПб. ГУЭФ, 2003. – С. 124 – 143.
124. Русская разговорная речь / Под ред. Е.А. Земской. – М.: Наука, 1973. – 268 с.
125. Савельева Е.П. Номинации речевых интенций в русском языке и их семантико-прагматическое истолкование: Дис. ... канд. филол. наук. – М., 1991. – 199 с.

126. Седов К.Ф. Психолингвистические аспекты изучения речевых жанров // Жанры речи: Сборник научных статей. – Саратов: Изд-во ГосУНЦ «Колледж», 2002. – Вып. 3. – С. 40 – 51.
127. Серль Дж. Р. Классификация иллокутивных актов // Новое в зарубежной лингвистике: Сборник работ: Теория речевых актов. – 1986. – Вып. 17. – С. 170 – 195.
128. Серль Дж. Р. Косвенные речевые акты // Новое в зарубежной лингвистике: Сборник работ: Теория речевых актов. – 1986. – Вып. 17. – С. 195 – 223.
129. Сидоров Е.В. Личностный аспект речевой коммуникации и текста // Личностные аспекты языкового общения. – Калинин: КГУ, 1989. – С. 24 – 31.
130. Сиротинина О.Б. Некоторые размышления по поводу терминов «речевой жанр» и «риторический жанр» // Жанры речи: Сборник научных статей. – Саратов: Изд-во ГосУНЦ «Колледж», 1999. – С. 26 – 31.
131. Словарь синонимов русского языка / Под ред. А.П.Евгеньевой. – Л.: Наука, 1971. – Т.2. – 458 с.
132. Советская военная энциклопедия. – М.: Военное издательство, 1980. Т.8. – 674 с.
133. Социальная психология. – М.: Наука, 1975. – 524 с.
134. Стернин И.А. Национальное коммуникативное поведение как предмет лингвистического и методического описания // Русское и французское коммуникативное поведение: Научное издание. – Воронеж: Изд-во «Истоки», 2002. – С. 5 – 10.
135. Сусов И.П. Прагматическая структура высказывания // Языковое общение и его единицы: Межвузовский сборник научных трудов. – Калинин: КГУ, 1986. – С. 7 – 12.

136. Сусов И.П. Личность как субъект языкового общения // Личностные аспекты языкового общения. – Калинин: КГУ, 1989. – С. 9 – 15.
137. Теория функциональной грамматики. Темпоральность. Модальность. – Л.: ЛГУ, 1990. – 288 с.
138. Ушакова Т.Н. Психология речи и психолингвистика в институте психологии РАН // Психологический журнал. – 2001. – № 5. – С. 47 – 54.
139. Фасмер М. Этимологический словарь русского языка. В 4-х томах. – СПб.: Наука, 1996. Т. IV. – 894 с.
140. Федосюк М.Ю. Исследование средств речевого воздействия и теория жанров речи // Жанры речи: Сборник научных статей. – Саратов: Изд-во ГосУНЦ «Колледж», 1997. – Вып. 1. – С. 66 – 88.
141. Филиппов А.В. Звуковой язык и «язык жестов» //Лингвистический сборник МОПИ имени Н.К.Крупской. – М., 1975. – Вып. 3. – С. 34 – 41.
142. Философский энциклопедический словарь. – М.: Наука, 1983. – 488 с.
143. Формановская Н.И. Способы выражения просьбы в русском языке // Русский язык за рубежом. – 1984. – № 6. – С. 67 – 72.
144. Формановская Н.И. О коммуникативно-семантических группах и функционально-семантических полях // Русский язык за рубежом. – 1986. – № 3. – С. 71 – 76.
145. Формановская Н.И. О коммуникативно-семантических группах и интенциональной семантике их единиц // Языковое общение и его единицы: Сборник научных статей. – Калинин: Изд-во КГУ, 1986. – С. 18 – 27.
146. Формановская Н.И. Русский речевой этикет: лингвистический и методический аспекты. – М.: Русский язык, 1987. – 216 с.

147. Формановская Н.И. О смысловой объемности текста с коммуникативно-прагматической точки зрения // Русский язык за рубежом. – 1988. – № 5. – С. 44 – 49.
148. Формановская Н.И. Речевой этикет и культура общения. – М.: Русский язык, 1989. – 276 с.
149. Формановская Н.И. Соотношение интенционального и пропозиционального компонентов в высказывании // Русский язык за рубежом. – 1996. – № 1-3. – С. 57 – 63.
150. Формановская Н.И. Русский речевой этикет. Выбираем «ты» или «Вы» // Русская словесность. – М.: Изд-во «Школа-Пресс», 2001. – № 4. – С. 66 – 71.
151. Формановская Н.И. Речевое общение: коммуникативно-прагматический подход. – М.: Русский язык., 2002. – 216 с.
152. Формановская Н.И. Социально-культурная сущность речевого этикета // Московский лингвистический журнал. Речевой этикет: семантика и прагматика. – М.: Издательский центр Российского государственного гуманитарного университета, 2003. – Том 7. – № 2. – С. 9 – 19.
153. Формановская Н.И. Культура общения и речевой этикет. – М.: Изд-во ИКАР, 2004. – 246 с.
154. Формановская Н.И. Коммуникативная лингвистика – коммуникативной методике // Материалы Международной научно-практической конференции «Мотинские чтения» «Профессионально-педагогические традиции в преподавании русского языка как иностранного. Язык – речь – специальность». Ч.1. – М.: Изд-во Российского ун-та дружбы народов, 2005. – С. 373 – 380.
155. Хаймс Д.Х. Этнография в речи // Новое в лингвистике. – М.: МГУ, 1975. – Вып.7. – С. 19 – 24.
156. Храковский В.С., Володин А.П. Семантика и типология императива. Русский императив. – Л.: Наука, 1986. – 174 с.

157. Хрычиков Б.В. Категория модальности, ее объем и средства выражения в современном русском языке: Автореф. дис. ... д-ра филол. наук. – Днепропетровск: Днепропетровский гос. ун-т, 1986. – 40 с.
158. Шведова Н.Ю. Очерки по синтаксису русской разговорной речи. – М.: Изд-во АН СССР, 1960. – 342 с.
159. Шмелев А.Д. Русский язык и внеязыковая действительность: Монография. – М.: Изд-во «Языки славянской культуры», 2002. – 405 с.
160. Шмелева Т.В. Смысловая организация предложения и проблема модальности // Актуальные проблемы русского синтаксиса. – М.: МГУ, 1984. – С. 24 – 32.
161. Шмелева Т.В. Повседневная речь как лингвистический объект // Русистика сегодня. Функционирование языка: лексика и грамматика. – М.: МГУ, 1992. – С. 13 – 19.
162. Шмелева Т.В. Модель речевого жанра // Жанры речи: Сборник научных статей. – Саратов: Изд-во ГосУНЦ «Колледж», 1997. – Вып. 1. – С. 88 – 99.
163. Щерба Л.В. Избранные работы по русскому языку. – М.: Наука, 1957. – 486 с.